



بنك عُمان العربي
OMAN ARAB BANK

طلب تأجيل Deferment Request Form



oman-arabbank.com

Date:/...../.....

التاريخ: /..... /.....

To:

إلى:

OMAN ARAB BANK

بنك عُمان العربي

Account Number:

رقم الحساب:

Customer Name:

اسم العميل:

I would like to confirm that I have been affected financially due to Covid-19.

أود التأكيد أنني من المتضررين مالياً جراء الجائحة كوفيد 19 وذلك بسبب:

My job has been paused

توقف عملي بشكل مؤقت

My Gross salary is reduced

تم تخفيض راتبي

My additional income has been affected

تأثر الدخل الإضافي

Thus, I request the bank to defer my instalment/s on my existing liability/ies for the period of months.

وعليه، يرجى التكرم بتأجيل القسط/ الأقساط المترتبة علي لفترة شهر/أشهر.

Requesting the Bank to defer the below liabilities as specified below:

أرجو من البنك تأجيل الأقساط المتعلقة بالمطالبات المشار إليها أدناه

Type of Facility
<input type="checkbox"/> Auto
<input type="checkbox"/> Home
<input type="checkbox"/> Personal Loan

نوعية القرض/التسهيلات
<input type="checkbox"/> قرض سيارات
<input type="checkbox"/> قرض سكني
<input type="checkbox"/> قرض شخصي

Based on this written request including the letter from my Employer confirming the status above. Therefore, I understand that OMAN ARAB BANK would defer my monthly instalment for a period of

بناء على هذا الطلب والرسالة المرفقة من جهة العمل والتي تؤكد ما ورد أعلاه. سيقوم بنك عُمان العربي بتأجيل الأقساط الشهرية لفترة

Customer Declaration

إقرار العميل

- a) I hereby confirm that my salary and liability will continue with OMAN ARAB BANK account till settling my outstanding and indebtedness in full.
- b) I am fully aware that the bank may not extend the installment deferment in the event of not being able to receive salary / installment after the deferment period (maximum 3 month).
- c) I am fully aware that the interest on the loan/s would be administered as provided by regulatory guidelines.
- d) I am fully aware that the bank will restart monthly installment recovery immediately after the grace period mentioned herein.

- 1) أقر أن راتبي والتزاماتي ستستمر مع بنك عُمان العربي حتى سداد كامل المديونية المستحقة في ذمتي.
- 2) أقر أنني على دراية تامة بأن البنك لن يقوم بتمديد فترة السماح فيما لو لم يتم تحويل الراتب أو سداد الأقساط بعد انتهاء فترة التأجيل المشار إليها (3 أشهر كحد أقصى).
- 3) أدرك تماماً بأن الفائدة المترتبة على القرض/ القروض سيتم احتسابها على النحو المشار إليه في التعليمات الصادرة من الجهات التنظيمية.
- 4) أقر بأنني على دراية تامة بأن البنك سيعاود استقطاع الأقساط مباشرة بعد انتهاء فترة التأجيل المشار إليها هنا.

Terms and Conditions

الشروط والأحكام

I shall be bound by the terms and conditions of the loan agreement signed by me which will be applicable in case of any dispute or non-payment of the above loan on due date after the grace period mentioned in this request .

أقر بالتزامي التام بشروط وأحكام اتفاقية القرض التي تم توقيعها من قبلي مع البنك والتي ستسري أحكامها في حال التوقف عن السداد في المواعيد المعتمدة بعد انتهاء فترة التأجيل المشار إليها في هذا الطلب.

Customer name:

اسم العميل:

Customer signature:

توقيع العميل:

For bank Use:

لاستخدام البنك:

Customer Signature verification:

المصادقة على توقيع العميل:

Staff Name/ Number:

اسم الموظف/الرقم:

Staff signature:

توقيع الموظف: